

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1952)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

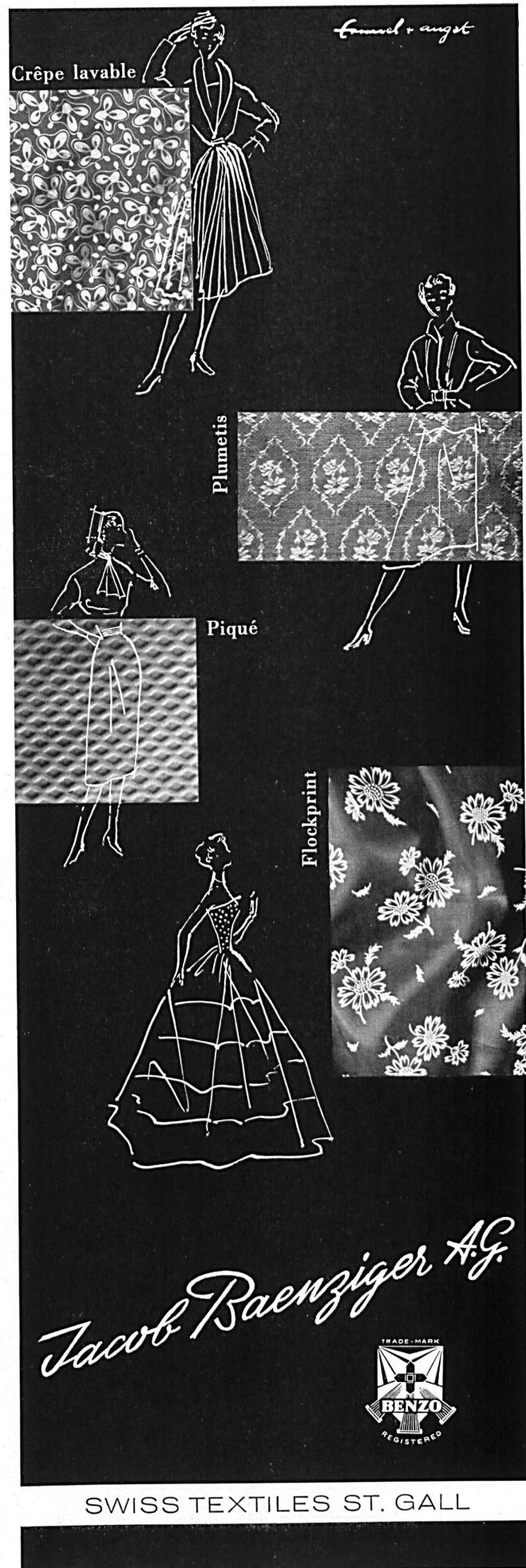
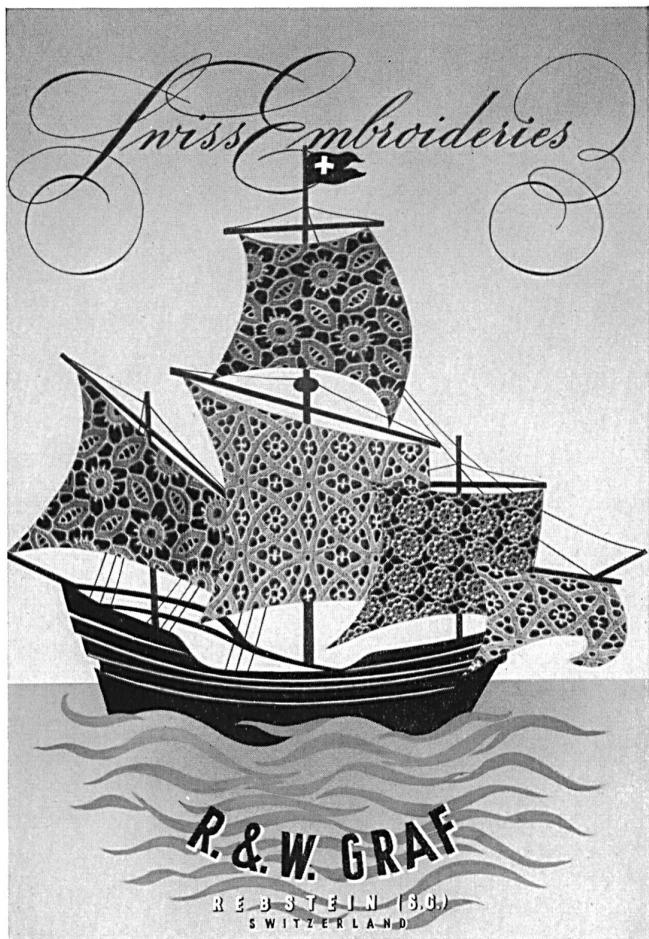
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

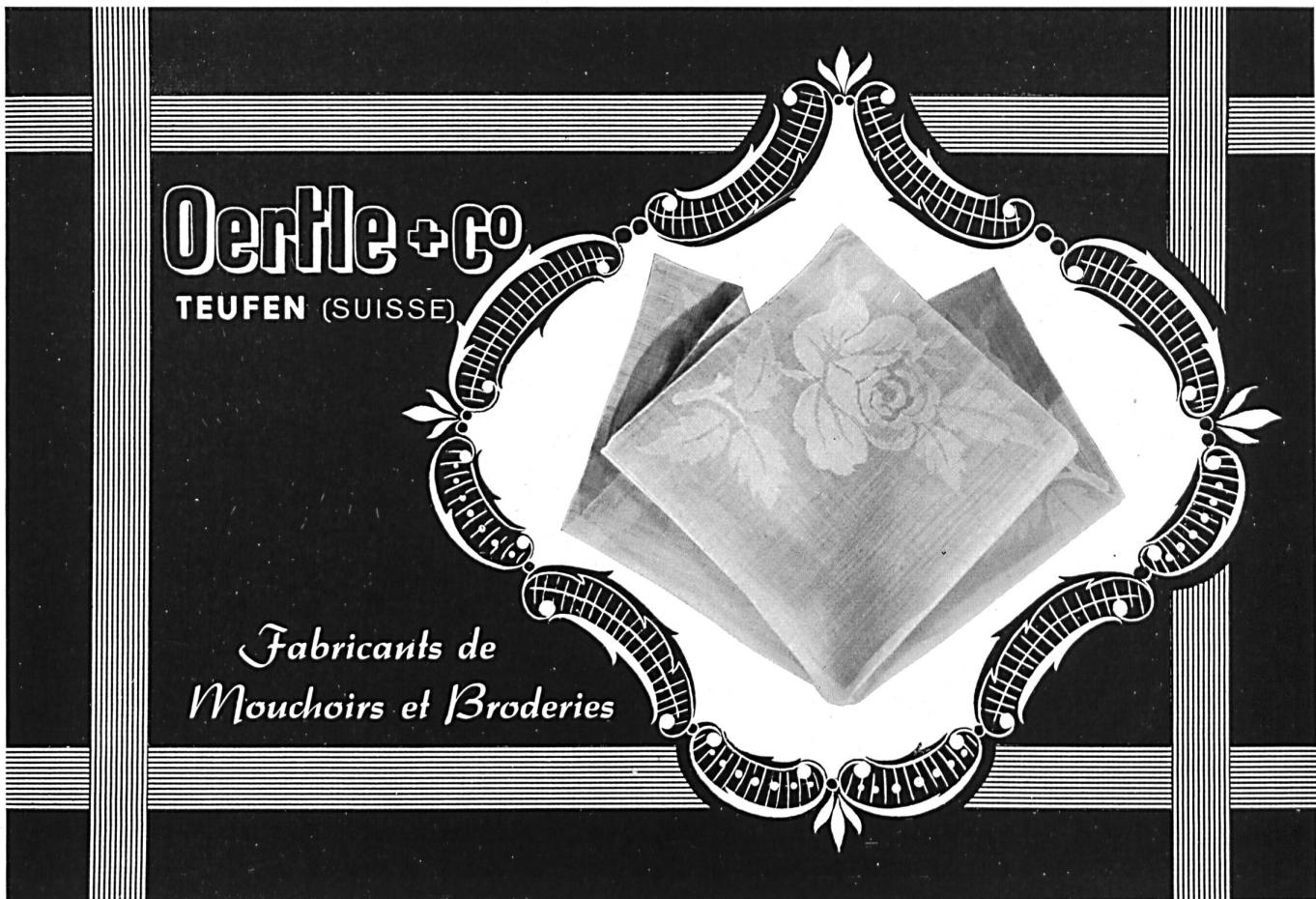
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>





The RUTI SILK CO.
ZURICH

Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon, staple fibre and mixtures for ladies' dresses, umbrellas and quilts.

Nouveautés en uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne, fibranne et mélangés pour robes de dames, parapluies et édredons.

Campbell

This advertisement is a double-page spread. The left page shows a man in a top hat and military-style coat standing next to a woman in a dark, flowing dress. The right page contains text and a partial view of another woman's outfit.



**WOLLWEBEREI RÜTI A.-G.
RÜTI-GLARUS
(SCHWEIZ)**



Mettler

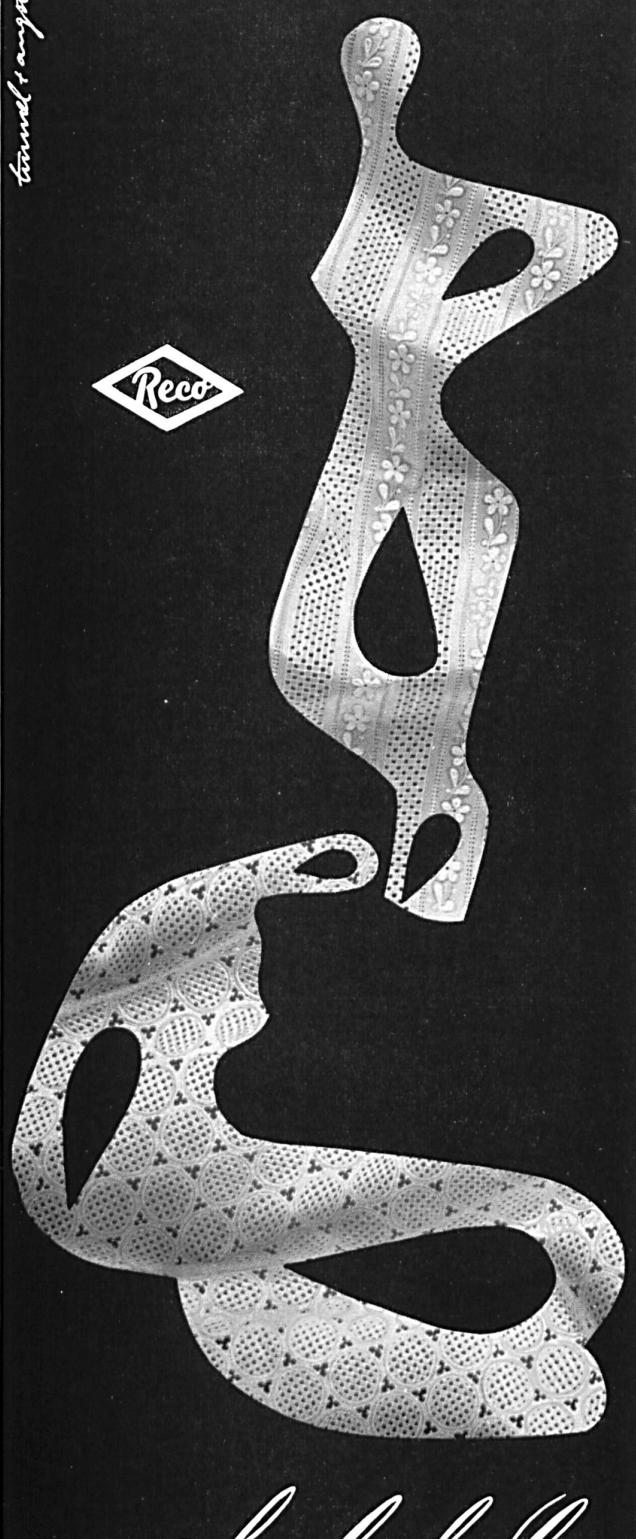
High quality Swiss-cotton-thread

Fil suisse de première qualité

Bester Schweizer-Nähfaden

Hilos de algodón de primera calidad

tannal & angst



reichenbach + Co

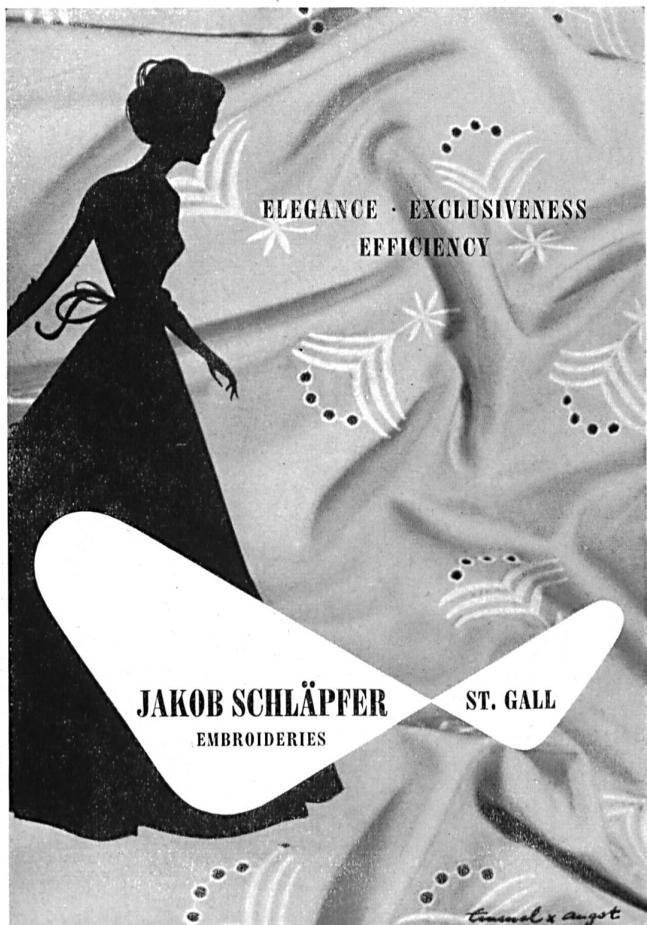
ST. GALL SWITZERLAND

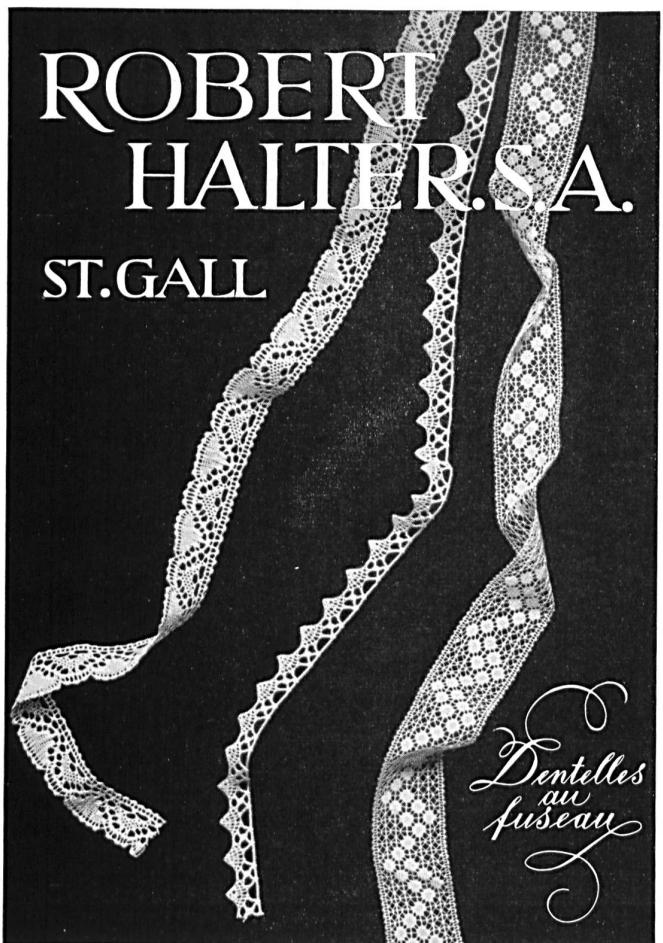
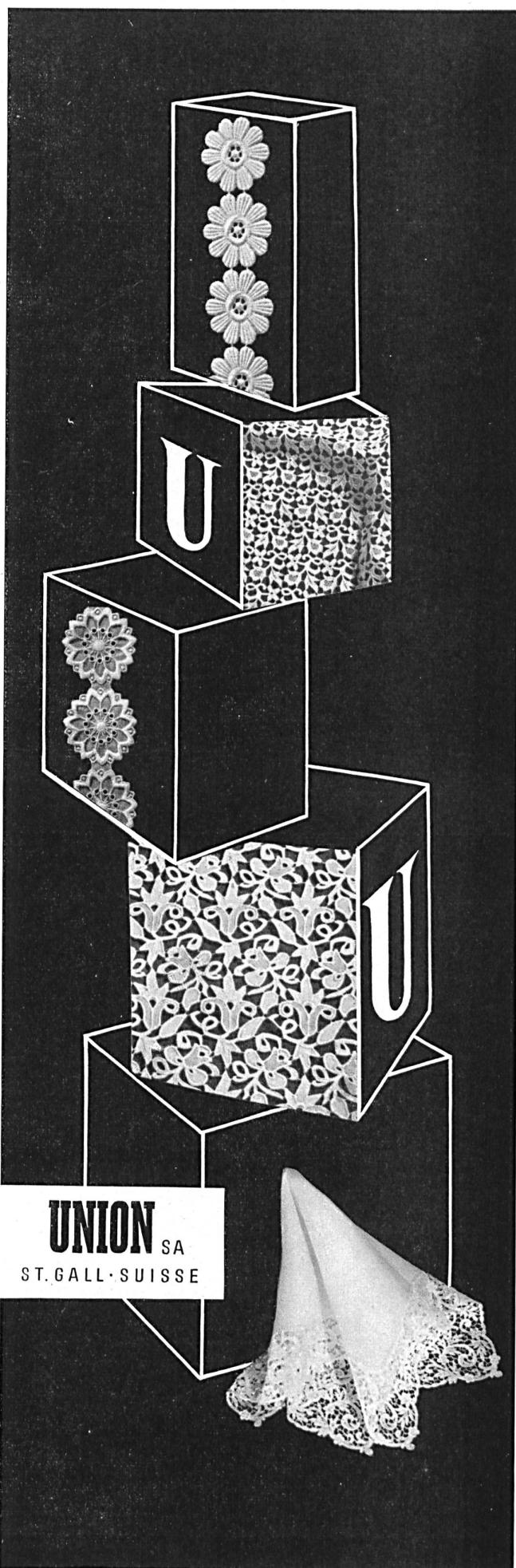
EMBROIDERIES - LACES - PRINTS
PLAIN + NOVELTY FABRICS

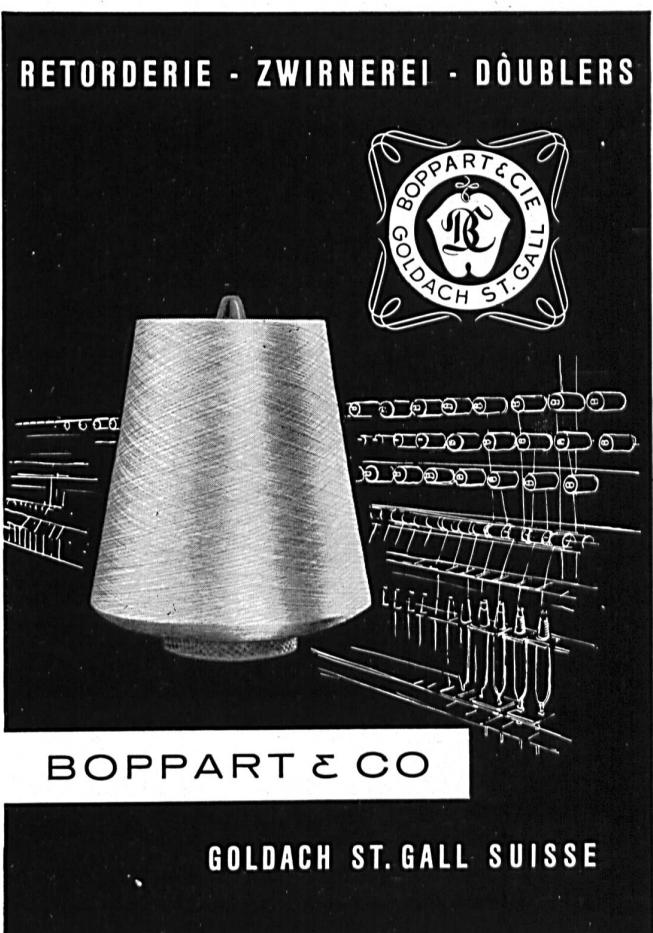
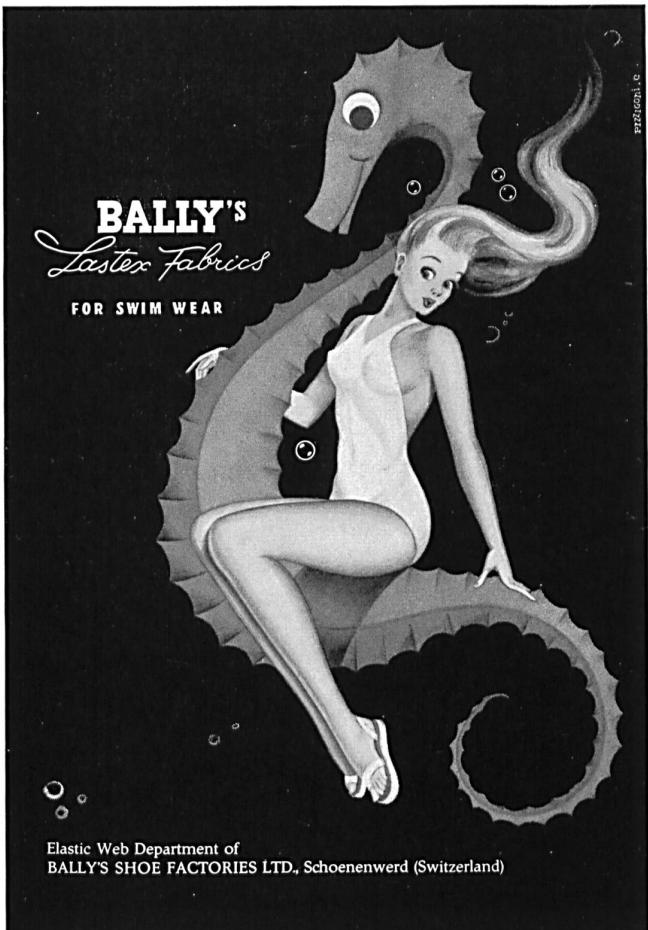
Aug. Giger & Co.

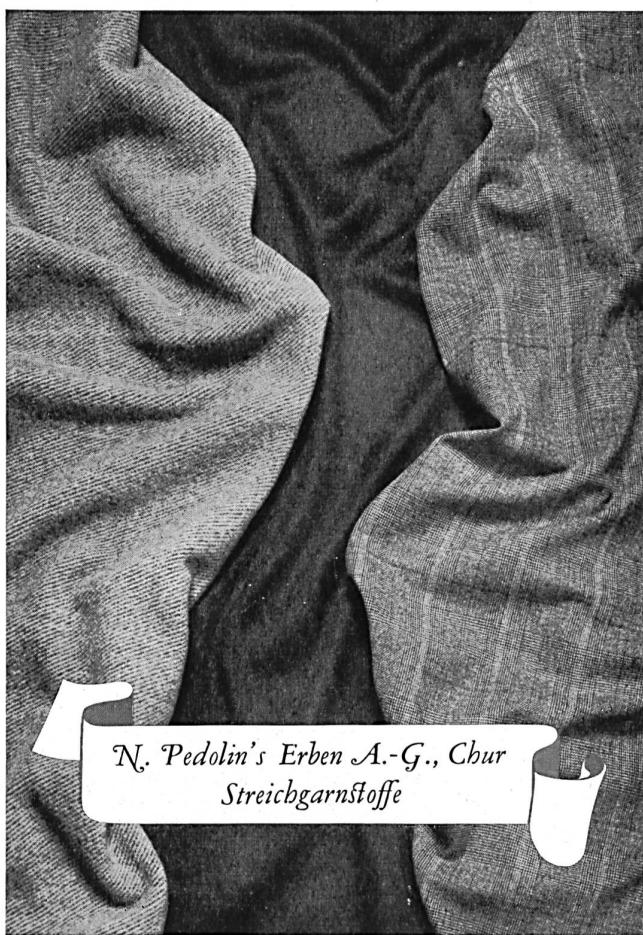
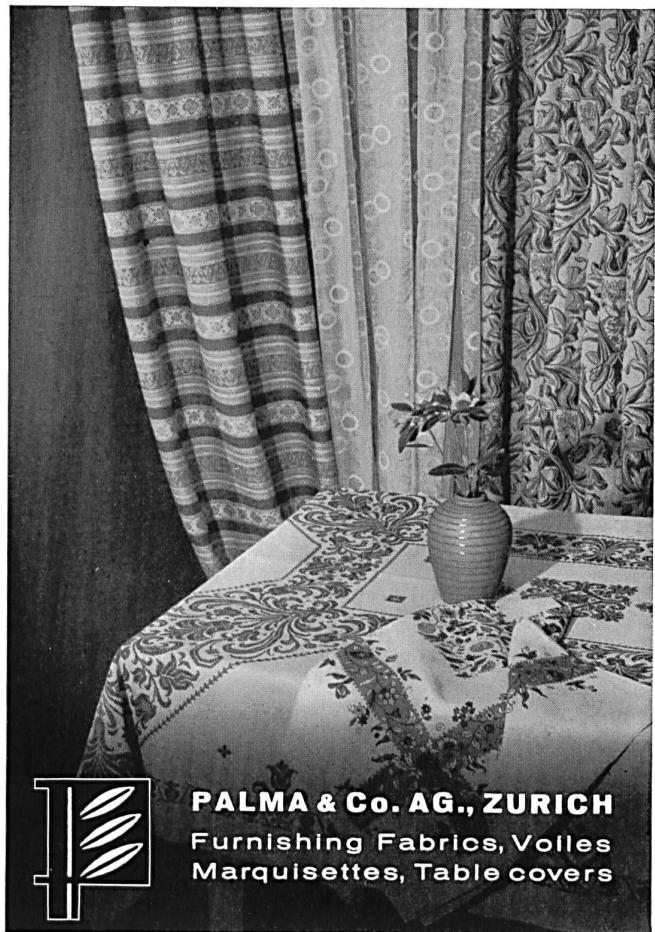
St.-Gall

*Hauts Nouveautés
en
Colifichets et Guipures*









*Broderies
Guipures
Blouses
Colifichets*

A.NAEF & Cie

FLAWIL (ST.GALL) SUISSE



Hirzel & Co., Ltd. Zurich

S I L K M A N U F A C T U R E R S

*Striped and plaid novelties in silk, rayon and mixtures,
also Jacquards, specialised in yarn dyed articles
Modern designs for ladies and children umbrella fabrics*

WOLLWATTELINE
OUATINES DE LAINE

KNITTED INTERLINING



Grossmann & Co AG

THALWIL / SCHWEIZ

ROMAIN

ERWIN LANDOLT S.A.
BAHNHOFSTRASSE 36
ZURICH

Nouveautés en soie et soie
artificielle, imprimé et uni

L Leemann & Schellenberg LTD. ZURICH

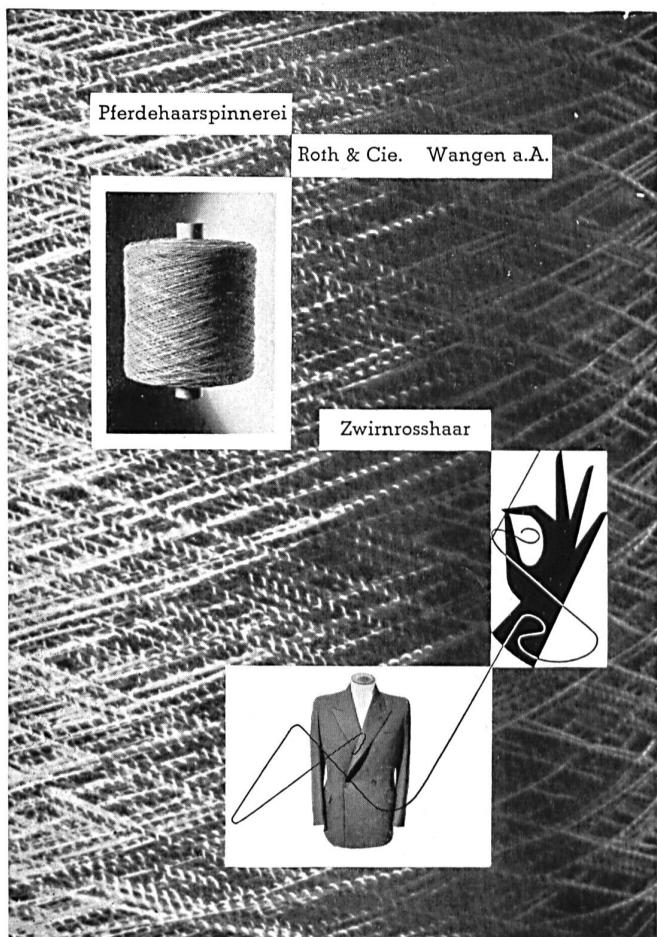
Dress materials Umbrella fabrics Linings Necktie fabrics



Maison fondée en 1851

R. ZINGGELER S.A.
RETORDERIE DE SOIE, ZURICH
Fils retors en soie, rayonne et filés synthétiques ;
FILS RETORS SPECIAUX ET MIXTES en tous genres pour le tissage, le tricotage, la fabrication de bas, de gaze à bluter et de câbles.

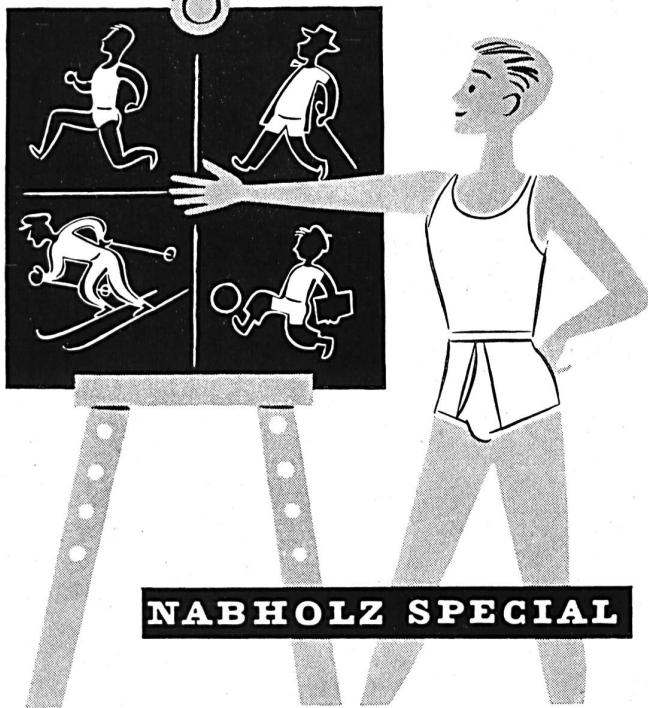
Sanco
ZÜRICH
WAISENHAUSSTR. 4
MANUFACTURERS OF FINEST
GENTLEMEN'S SHIRTS



LE SOUS-VÊTEMENT MODERNE
DE COUPE PARFAITE

en coton, «Lancofil» ou pure laine.

Un produit de qualité de la maison
NABHOLZ SA SCHÖENENWERD



NABHOLZ SPECIAL

A black and white illustration featuring a large number of international flags, including the United States, Switzerland, France, and others, all depicted in a stylized, overlapping manner.

Si dans 19 pays

on compte par millions les hommes qui portent des sous-vêtements «Jockey» et les femmes qui reconnaissent leurs avantages à la lessive, - on peut être certain de la supériorité de la marque originale.

Jockey



Of Course!

He wears *Jsa-Everyman!*



The perfect underclothing for the perfect man:
covers, protects and supports at the same time.

Manufacturers: JOS. SALLMANN & CIE., AMRISWIL/TG

E. Mettler-Müller Ltd.

Rorschach



Dessin No. 2679



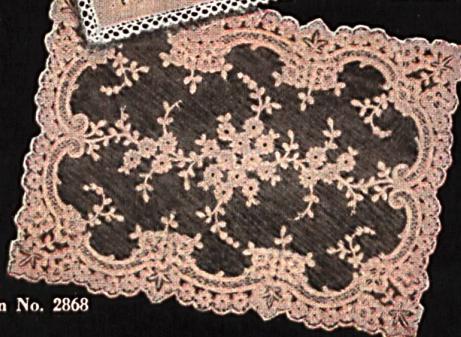
Dessin No. 2998



Dessin No. 2963



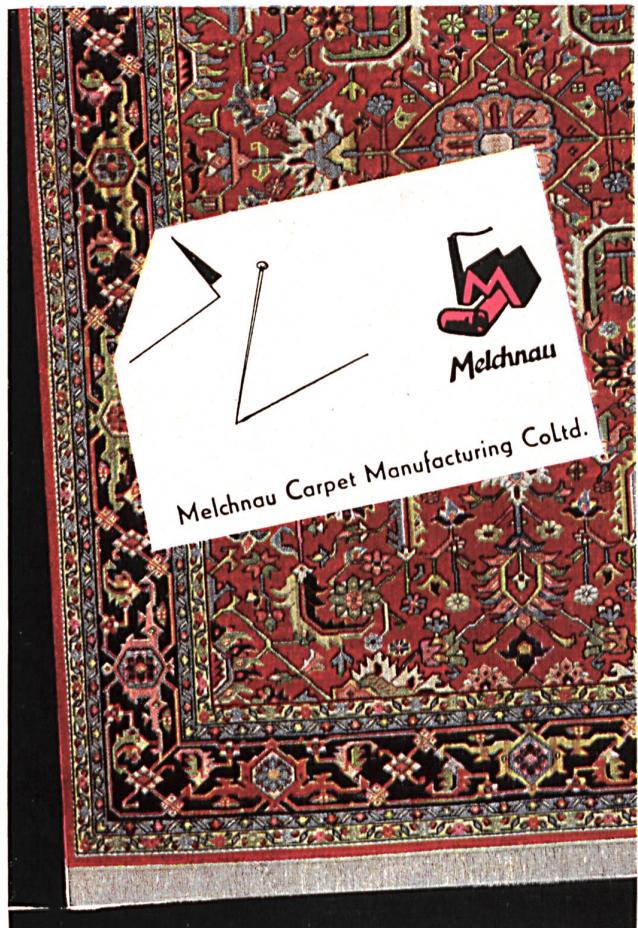
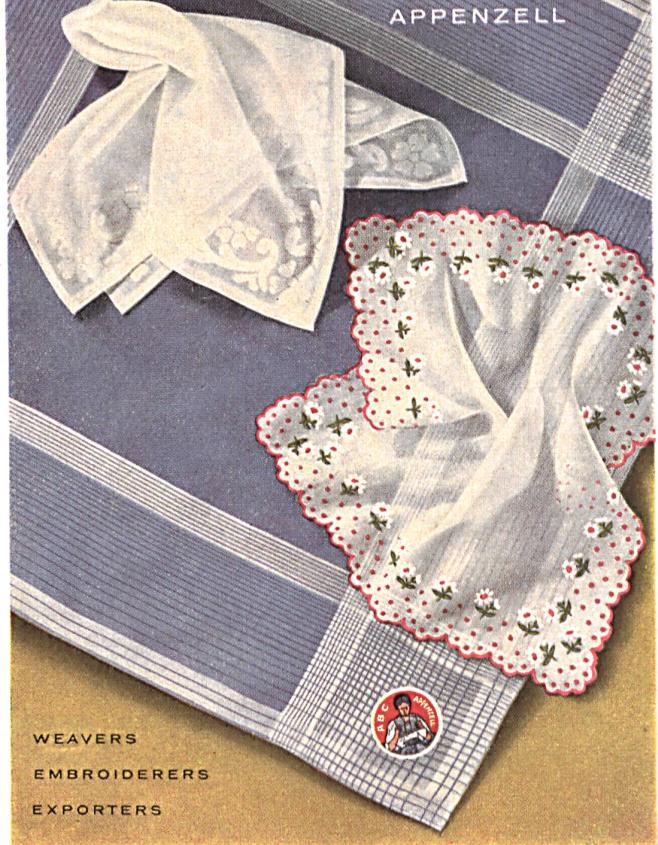
Dessin No. 3093



Dessin No. 2868

Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes

Albin Breitenmoser Ltd.
APPENZELL



SENN + CO · LTD

BASLE SWITZERLAND



KNEUBÜHLER & Cie.

ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats

Manufacture de vêtement sport et manteaux

Sportkleider- und Mäntelfabrik

Sportkleeding- en mantelfabriek



Zwicky & Cie.
Wallisellen Zurich

Tél. (051) 93 24 11 Teleg.
Zwicky Wallisellen

Hilos de seda de todo genero, crudos y teñidos para las tejedurías,

la fabricación de generos de punto.

Sedas para coser, bordar y para hacer ojales.

Algodón merc. para coser.

Tinte de hilados, y de medias.

Silk twists of all kinds, raw and dyed for weaving, knitting and the manufacture of hosiery.

Sewing, embroidery and buttonhole silks.

Merc. sewing cotton. Skein and Hosiery dyeing.



Chaque jour la femme élégante s'habille d'une combinaison Streba, en charmeuse de toute belle qualité, douce et souple, bien coupée, flatteuse...

Le jour, la nuit dessus, dessous

Streba



La plus belle robe de nuit^e de la femme soignée : modèle Streba - soyeuse et fluide, plus belle qu'un songe...

Le jour, la nuit dessus, dessous

Streba

Job. Müller S.A., Stengelbach/Woblen

Swisslastic

Bas élastiques élégants, poreux, invisibles

MEDIAS ELASTICAS
MUY FINO Y RESISTANTE

Elastic stockings
very fine and delicate

ZWEIZUG-GUMMISTRÜMPFE
FÜHRENDE IN QUALITÄT UND FEINHEIT

Oscar Haag
KUSNACHT-ZURICH
SUISSE

QUALITÉ
FINESSE,
DURABILITÉ



Hocosa

HOCHULI & CO., Ltd.
SAFENWIL (Switzerland)
Bathing Suits
Costumes de bain

Strumpffabrik
Fabrique de bas
Hosiery Mills

Straehl + Cie AG.
SA.

SCHWEIZER QUALITÄTSSTRÜMPFE
BAS SUISSES DE QUALITÉ
SWISS LADIES' STOCKINGS OF QUALITY

ZOFINGEN ZOFINGUE / Schweiz Suisse Switzerland



Les sous-vêtements tricotés élégants en laine fine
pour l'hiver et en fil d'Ecosse léger pour l'été.

Fabricants :

RUEGGER & Co., ZOFINGUE
(Suisse)

Swanettes
FABRICATION SUISSE

Ryff & Co. G.A. Berne



SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH

CRAVATTENSTOFFE KLEIDERSTOFFE

A woman in a pink, sleeveless, knee-length dress with a lace trim at the waist and hem is looking at herself in a small handheld mirror. She is wearing a pearl necklace and has her hair styled up. The background is a warm, yellowish-orange gradient.

Dutanger

Opaline
FABRICATION SUISSE

A. NÄGELI
Fabriques de Bonneterie
Berlingen & Winterthour
Société Anonyme
Winterthour

A black lace handkerchief with a decorative floral border. In the center, the text "Sailer & Schoensleben St.Gall" is written in a gold-colored script font. Below the handkerchief is a yellow diamond-shaped logo containing the letters "S&S".

*Sailer &
Schoensleben
St.Gall*

S&S

Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910

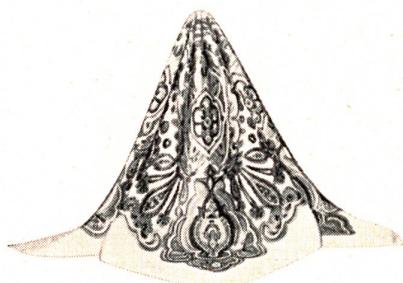
CARRÉS ET ÉCHARPES

imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

Modèles exclusifs



Swiss Manufacturers of
woven and printed
Handkerchiefs and Scarves.
Cotton, Rayon and
Silk Piece-Goods

Honegger & Co. Ltd.

St. Gall, Switzerland





CIBA Société Anonyme, Bâle

Un traitement mécanique
métamorphose des tissus ordinaires, sans caractère et sans nerf, en élégants
tissus gaufrés, glacés et chintz. Le problème consiste à fixer chimiquement
ces apprêts mécaniques, à les rendre permanents. En créant son

L Y O F I X C H

à base de résine mélaminique, la Ciba a mis sur le marché un agent d'apprêt
remplissant cette condition. Nos représentants dans tous les pays vous renseigneront
exactement sur les possibilités d'utilisation de ce produit et sur les
brevets qui concernent certaines de ses applications.

C I B A